

**HOLLÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

**8.számú  
JEGYZŐKÖNYV  
2009. szeptember 14.  
NYÍLT ÜLÉS  
HATÁROZATAI**

---

- 70/2009./IX.14./kt.határozat: - 2009. szeptember 14-i ülés napirendjének elfogadása
- 71/2009./IX.14./kt.határozat: - Az Önkormányzat, a Körjegyzőség és az Óvoda 2009.I.félévi költségvetési beszámolójának elfogadása
- 72/2009./IX.14./kt.határozat: - Temetőkről és temetkezésről szóló rendelet 2.sz. mellékletében megállapított díjak felülvizsgálata
- 73/2009./IX.14./kt.határozat: - Zeneiskolai megállapodás megkötésének elutasítása
- 74/2009./IX.14./kt.határozat: - Örök Fiatalok Holládért Egyesület részére IKSZT pályázathoz tulajdonosi hozzájárulás szándéknyilatkozat
- 75/2009./IX.14./kt.határozat: - "Dobó István" Általános Iskola 2008/2009-as tanévben végzett munkájáról szóló beszámoló elfogadása
- Zárt ülésen:
- 76/2009./IX.14./kt.határozat: - Bogdán Mónika Hollád, Petőfi Sándor u. 15.sz. alatti lakos telekvásárlási ügye

---

**RENDELETEI**

---

- 11/2009./IX.14./kt.határozat: - Az Önkormányzat 2009.évi költségvetéséről szóló rendelet módosítása
- 12/2009./IX.14./kt.határozat: - A 9/2009./VII.6/sz. rendelet az önkormányzati rendeletek jogharmonizációs záradékkal történő ellátásáról módosításáról

8.sz.

## JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Hollád Községi Önkormányzat Képviselő-testületének 2009. szeptember 14-én 8,00 órakor a Községháza épületében (Hollád, Fő u.16.) megtartott nyilvános üléséről.

Jelen vannak: Mózes Marianna polgármester  
Bakonyi Lászlóné képviselő  
Kungli János képviselő  
Mózes Nándorné képviselő  
Sifter Aranka képviselő

Igazoltan távol van: Gaál József alpolgármester

Tanácskozási joggal jelen van: Török Csilla körjegyző

Mózes Marianna polgármester köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a testület nyilvános ülése határozatképes, az ülést megnyitja.  
Javaslatot tesz a tárgyalandó napirendi pontokra.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatát:

### **70/2009./IX.14./kt.határozat:**

Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2009.szeptember 14.napján tartandó ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

#### Napirend:

- 1.) Az Önkormányzat 2009.évi költségvetéséről szóló rendelet módosítása  
Előadó: Mózes Marianna polgármester
- 2.) Az Önkormányzat 2009.I.félévi költségvetési beszámolójának megtárgyalása  
Előadó: Mózes Marianna polgármester
- 3.) Az önkormányzati rendeletek jogharmonizációs záradékkal történő ellátásáról szóló rendelet módosítása  
Előadó: Mózes Marianna polgármester
- 4.) Egyéb ügyek.

Határidő: azonnal

Felelős: Mózes Marianna polgármester

**1.) Napirend tárgyalása**  
**Az Önkormányzat 2009.évi költségvetéséről szóló rendelet módosítása**

Előadó: Mózes Marianna polgármester

(A rendelettervezet jelen jkv. mellékletét képezi.)

A képviselő-testület tagjai a rendelettervezetben foglaltakat megismerték, megtárgyalták.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi rendeletet alkotta:

**Hollád Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**11/2009./IX.14./sz. rendelete a**  
**1/2009./II.23./sz. rendelete**  
**az Önkormányzat 2009.évi költségvetéséről módosításáról**

Hollád Község Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 1992.évi XXXVIII.törvény (továbbiakban: Áht.) 65.§.-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján 2009.évi költségvetéséről az alábbi rendeletet alkotja:

1.§.

Az 1/2009./II.23./sz. rendelet 1.§.-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„1.§. A rendelet hatálya a Képviselő-testületre, annak szerveire (polgármester) az Önkormányzatra terjed ki.

2.§.

A 1/2009./II.23./sz. rendelet 3.§.-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„ 3.§. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2009.évi költségvetését

48.558.000.- Ft	bevétellel	Mindösszesen:
6.224.000.- Ft	kiadással	54.782.000.-Ft bevétellel

54.782.000.- Ft	kiadással
-----------------	-----------

Ezen belül:

- működési célú bevételt 46.964 e Ft-ban  
- működési célú kiadásokat 46.964 e Ft-ban

Ebből:

- a személyi juttatások kiadásait 14.237 e Ft-ban  
- munkaadókat terhelő járulékokat 4.384 e Ft-ban  
- dologi jellegű kiadásokat 7.097 e Ft-ban  
- ellátottak pénzbeni juttatását 10.726 e Ft-ban  
- speciális célú támogatásokat 10.520 e Ft-ban

- a felhalmozási célú bevételt 7.818 e Ft-ban

- a felhalmozási célú kiadást	7.818 e Ft-ban
Ebből:	
- a beruházások összegét	4.259 e Ft-ban
- csatorna hitel törlesztés, kamat összeg	3.559 e Ft-ban

állapítja meg.”

### 3. §.

Az 1/2009./II.23./sz. rendelet 7.§.-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„7.§. A Képviselő-testület a tárgyévét követő kettő évben várható bevételeket és kiadásokat a 7.sz. melléklet szerint hagyja jóvá.

### 4.§.

Az 1/2009./II.23./sz. rendelet az alábbi 7/A.§.-al kiegészül:

„7/A.§. A képviselő-testület a a többéves kihatással járó feladatok előirányzatait a 11.sz.melléklet szerint hagyja jóvá”.

### 5.§.

Az 1/2009./II.23./sz. rendelet az alábbi 7/B.§.-al kiegészül:

„7/B.§. „A Cigány Kisebbségi Önkormányzat költségvetése e rendelet 10.sz. melléklete szerint épül be az önkormányzat költségvetésébe.

### 6.§.

(1)A rendelet kihirdetése napján lép hatályba

(2) A rendelet kihirdetéséről a körjegyző gondoskodik az SZMSZ-ben meghatározottak szerint.

## **2.) Napirend tárgyalása**

### **Az Önkormányzat 2009.I.félévi költségvetési beszámolójának megtárgyalása**

Előadó: Mózes Marianna polgármester

(Az írásos előterjesztés jelen jkv. mellékletét képezi.)

A képviselő-testület tagjai az írásos előterjesztésben foglaltakat megismerték, megtárgyalták.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatát:

**71/2009./IX.14./kt.határozat:**

I. Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat 2009.I.félévi gazdálkodásáról szóló jelentést

- a.) 53.677 e Ft eredeti, 54.782 e Ft módosított bevételi előirányzattal, 21.086 e Ft teljesítéssel,
- b.) 53.677 e Ft eredeti, 54.782 e Ft módosított kiadási előirányzattal, 17.105 e Ft teljesítéssel
- c.) a 2009. június 30-i állapotnak megfelelően 12.905.402.- Ft pénzkészlettel elfogadja.

II. Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Balatonszentgyörgy-Hollád-Tikos és Vörs Községek Körjegyzősége 2009.I.félévi költségvetési beszámolóját megismerte, megtárgyalta, azt jóváhagyólag tudomásul veszi.

III. Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a társulásban fenntartott "Margaréta" Óvoda 2009.I.félévi költségvetési beszámóját megismerte, megtárgyalta, azt jóváhagyólag tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: Mózes Marianna polgármester

**3.) Napirend tárgyalása**

**Az önkormányzati rendeletek jogharmonizációs záradékkal történő ellátásáról szóló rendelet módosítása**

Előadó: Mózes Marianna polgármester

(A rendelettervezet jelen jkv. mellékletét képezi.)

Mózes Marianna:

A képviselő-testület a 2009.július 6-i ülésén tárgyalta az önkormányzati rendeletek jogharmonizációs záradékkal történő ellátásáról szóló rendeletet. Akkor az a tájékoztatást is nyújtotta, hogy van pár rendelet még, amit nem csak záradékolni, hanem indokolni is kell. Most eljött annak az ideje, hogy azon rendeletek is záradékolásra kerülnek, és a közeljövőben majd ismét foglalkozni kell azzal, hogy az indoklások is megszülessenek.

Ismerteti a testülettel az érintett rendeletek megjelölését és tárgyát.

A képviselő-testület tagjai a rendelettervezetben és a polgármester szóbeli kiegészítésében foglaltakat megismerték, megtárgyalták.

A képviselő-testület tagjai 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi rendeletet alkotta:

**Hollád Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**12/ 2009./IX.14./sz.rendelete**  
**a 9/2009./VII.6./sz. rendelete**  
**az önkormányzati rendeletek jogharmonizációs záradékkal történő ellátásáról**  
**módosításáról**

Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a belsőpiaci szolgáltatásokról szóló 2006/123/EK irányelvből fakadó egyes önkormányzati feladatok végrehajtásával kapcsolatosan – az önkormányzati rendelet jogharmonizációs záradékkal történő ellátására - az alábbi rendeletet alkotja:

1.§.

A 9/2009./VII.6./sz. rendelet az alábbi 4/A.§.-al kiegészül:

„4/A.§. A 10/2005./IX.26./sz. rendelet a temetőkről és a temetkezésről az alábbi 24.§.-al kiegészül:

„24.§.Jogharmonizációs záradék

E rendelet a belső piaci szolgáltatásokról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2006/123/EK irányelvnek való megfeleltetést szolgálja.”

2.§.

A 9/2009./VII.6./sz. rendelet az alábbi 4/B.§.-al kiegészül:

„4/B.§. A 19/2008./XI.25./sz. rendelet az ívóvíz 2009.évi díjáról az alábbi 8.§.-al kiegészül:

„8.§.Jogharmonizációs záradék

E rendelet a belső piaci szolgáltatásokról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2006/123/EK irányelvnek való megfeleltetést szolgálja.”

3.§.

A 9/2009./VII.6./sz. rendelet az alábbi 4/C.§.-al kiegészül:

„4/C.§. A 20/2008./XI.25./sz. rendelet a szennyvízcsatornaszolgáltatás díjáról az alábbi 8.§.-al kiegészül:

„8.§. Jogharmonizációs záradék

E rendelet a belső piaci szolgáltatásokról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2006/123/EK irányelvnek való megfeleltetést szolgálja.”

4.§.

A 9/2009./VII.6./sz.rendelet az alábbi 4/D.§.-al kiegészül:

„4/D.§. A 7/2005./IV.25./sz. rendelet a települési hulladékkezelési közszolgáltatás rendjéről és a közszolgáltatás díjának megállapításáról az alábbi 14.§.-al kiegészül:

„14.§. Jogharmonizációs záradék

E rendelet a belső piaci szolgáltatásokról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2006/123/EK irányelvnek való megfeleltetést szolgálja.”

## 5.§.

A 9/2009./VII.6./sz. rendelet az alábbi 4/E.§.-al kiegészül:

„4/E.§. Az 5/2007./III.26./sz. rendelet a képviselő-testület és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról az alábbi 103.§.-al kiegészül:

„103.§. Jogharmonizációs záradék

E rendelet a belső piaci szolgáltatásokról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2006/123/EK irányelvnek való megfeleltetést szolgálja.”

## 6.§.

(1)E rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) A rendelet kihirdetéséről a körjegyző gondoskodik az SZMSZ-ben meghatározottak szerint.

### **4.)Egyéb ügyek**

#### **4.1. A temetőkről és a temetkezésről szóló rendeletben megállapított díjak felülvizsgálata**

Előadó: Mózes Marianna polgármester

(Az írásos előterjesztés jelen jkv. mellékletét képezi.)

A képviselő-testület tagjai az előterjesztésben foglaltakat megismerték, megtárgyalták.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatát:

#### **72/2009./IX.14./kt.határozat:**

Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az 1999.évi XLIII.tv. 40.§.(3) bekezdésében foglaltaknak eleget téve, a temetőkről és a temetkezésről szóló 10/2005./IX.26./rendelet 2.sz. mellékletében foglalt díjakat mértékét:

- a.) a sírhely megváltás és újraváltás díját,
- b.) a temetkezési szolgáltatók kivételével a temetőben vállalkozásszerűen munkát végzők által fizetendő temetőfenntartási hozzájárulás díját,
- c.) a temetői létesítmények, ill. az üzemeltető által biztosított szolgáltatások igénybevételeért a temetkezési szolgáltatóknak fizetendő díjat felülvizsgálta, azok mértékét változatlanul hagyja, nem változtatja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Mózes Marianna polgármester

#### **4.2. Marcali Városi Zeneiskola Alapfokú Művészeti Oktatási Intézmény fenntartási tárgyában a Marcali Város Önkormányzata és Hollád Község Önkormányzata között kötendő megállapodás megtárgyalása**

Előadó: Mózes Marianna polgármester

(Az írásos előterjesztés jelen jkv. melléklete)

Mózes Marianna:

Tájékoztatja a testület tagjait, hogy az augusztus végén tartott Kistérségi Társulási ülésen a zene iskola igazgatója kéréssel fordult a települési önkormányzatok felé, hogy csak Marcali Város Önkormányzata már nem tudja finanszírozni a normatíván felüli részt a vidékről odajáró gyermekek után, ezért azokkal az önkormányzatokkal, ahonnan járnak gyermekek Marcaliba, kössön Marcali Város Önkormányzata megállapodás a finanszírozással kapcsolatosan. Hollád község tekintetében 1 fő gyermekről készült a megállapodás, név szerint nem tudni ki az a személy. A hozzájárulás mértékéé 2009. október 1 és 2010. december 31.-ig terjedő időszakban 108.099.- Ft lenne. A holládi gyermekek kivéve a Csapi iskolába járókat a "Dobó István" Általános Iskola és Óvodába járnak Balatonszentgyörgyre. A balatonszentgyörgyi iskolát 5 önkormányzat tartja fenn, az iskolában a művészeti oktatás biztosított. Kéri a testület véleményét a megállapodás megkötésével kapcsolatban.

A képviselő-testület tagjai az írásos előterjesztésben, valamint a polgármester szóbeli kiegészítésében foglaltakat megismerték, megtárgyalták, egységes az a véleményt alakult ki, hogy ne kötessen meg a megállapodás, a 108.099.- Ft összeget a testület nem tudja vállalni.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatát:

#### **73/2009./IX.14./kt.határozat:**

Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Marcali Város Önkormányzata és Hollád Község Önkormányzata kötendő – Marcali Városi Zeneiskola Alapfokú Művészeti Oktatási Intézmény fenntartási költségeinek tárgyában – megállapodástervezetben foglaltakat megismerte, megtárgyalta, a megállapodás megkötését nem támogatja.

A képviselő-testület a megállapodástervezetben foglalt hozzájárulás mértékét a 108.099.- Ft-ot a költségvetési kiadásai terhére, költségvetési fedezet hiányában nem tudja biztosítani.

Határidő: azonnal

Felelős: Mózes Marianna polgármester

#### **4.3. Örök Fiatalok Holládért Egyesület részére IKSZT pályázathoz tulajdonosi hozzájárulás, szándéknnyilatkozat megadása**

Előadó: Mózes Marianna polgármester

(Szóbeli előterjesztés)

Mózes Marianna:

Tájékoztatja a testület tagjait, hogy az egyesület elnöke Gaál Melinda jelezte, hogy tanulmányai folytatása miatt nem tud részt venni a testület ülésén, ezért az ő megbízásából



tájékoztatja a testület tagjait röviden az IKSZT pályázat jelenlegi állásáról. Az I.fordulón sikeresen túl van az egyesület, most a II. forduló benyújtására kerül sor. Szükséges a pályázati anyagban benyújtani, az Önkormányzat által adandó tulajdonosi hozzájárulás, hogy a fejlesztéssel érintett Hollád Község Önkormányzata tulajdonát képező 1/1 arányú, természetben Hollád, Petőfi Sándor u.86.sz. alatti ingatlanban az IKSZT cím elnyerése után annak kötelező, ill. opcionálisan ellátandó szolgáltatási az említett intézményben működjön. Ahhoz is javasolja hozzájárulni, hogy az egyesület a fenti ingatlanon valósíthassa meg a beruházást, az ingatlant az üzemeltetési kötelezettség lejártáig használhassa. Az ingatlanon megvalósítandó beruházásból keletkező vagyonnövekmény Hollád Község Önkormányzata vagyonát fogja képezni.

A képviselő-testület tagjai a szóbeli előterjesztésben foglaltakat megismerték, megtárgyalták.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatát:

#### **74/2009./IX.14./kt.határozat:**

- a.) Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete tulajdonosi hozzájárulást és szándéknyilatkozatot ad az Örök Fiatalok Holládért Egyesület részére az IKSZT/2008/02 kódszámú “Integrált Közösségi és Szolgáltató Tér cím elnyeréséer” ( a továbbiakban : IKSZT) pályázat benyújtásához az alábbiakban:
  - a. Hollád Község Önkormányzata, mint a Hollád 92/1 hrsz. ingatlan tulajdonosa és fenntartója hozzájárul, hogy a pályázó (Örök Fiatalok Holládért Egyesület 8731. Hollád, Petőfi Sándor u.43.) által megpályázott IKSZT cím elnyerése után, annak kötelező, ill. opcionálisan ellátandó szolgáltatási az említett intézményben működjenek.
  - b. Hollád Község Önkormányzata hozzájárul, hogy az Örök Fiatalok Holládért Egyesület jogosult a beruházást a Hollád 92/1 hrsz. alatti ingatlanon megvalósítani, és az ingatlant az üzemeltetési kötelezettség lejártáig használni. Az ingatlanon megvalósítandó beruházásból keletkező vagyonnövekmény Hollád Község Önkormányzata vagyonát képezi.
  - c. Hollád Község Önkormányzata a tulajdonosi hozzájárulást azzal a feltétellel adja meg, hogy a megvalósítandó beruházásból keletkező vagyonnövekmény Hollád Község Önkormányzata vagyonát képezi.

Határidő: azonnal

Felelős: Mózes Marianna polgármester

#### **4.4. .“Dobó István” Általános Iskola 2008/2009-as tanévben végzett munkájáról szóló beszámoló elfogadása**

Előadó: Mózes Marianna polgármester

(Az írásos előterjesztés jelen jkv. mellékletét képezi.)

A képviselőtestület tagjai az írásos előterjesztésben foglaltakat megismerték, megtárgyalták.

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

**75/2009./IX.14./kt.határozat:**

Hollád Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a társulás keretében fenntartott balatonszentgyörgyi székhelyű „Dobó István” Általános Iskola 2008/2009-es tanév nevelő-  
oktató munkájáról szóló beszámolót megismerte, megtárgyalta, azt elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Mózes Marianna polgármester

**4.5. Zárt ülés elrendelése**

A képviselő-testület egyhangúlag a továbbiakban tárgyalandó ügyekre – jellegük miatt – zárt  
ülést rendel el.

k.m.f.t.

Mózes Marianna  
polgármester

Török Csilla  
körjegyző